

Imaginer, rêver et planifier notre ville ensemble !



CONSULTE CONSULTS

Re-imagine, Dream and Plan our City Together!

Séance d'information

Participation citoyenne
pour la révision du

**Plan d'urbanisme
de DDO**

Le mercredi 30 août 2023

Information Session

**Citizen Participation for
the Revision of the**

**DDO Urban Planning
Programme**

Wednesday, August 30, 2023

Programme

1. Accueil

- a) Mot de bienvenue du maire Alex Battausci
- b) Objectifs et déroulement de la séance
- c) Consignes pour la rencontre
- d) Présentations des intervenants

2. Processus de consultation sur le Plan d'urbanisme

- a) État d'avancement de la révision du Plan d'urbanisme
- b) Étapes de consultation réalisées à ce jour
- c) Programme préliminaire d'activités pour 2023
- d) Période de questions

3. Comment participer

Agenda

1. Introduction

- a) Words of Welcome from Mayor Alex Bottausci
- b) Objectives and progress of the session
- c) Meeting instructions
- d) Presentation of the speakers

2. Consultation process of the Urban Planning Programme

- a) Progress status on the revision of the Urban Planning Programme
- b) Consultation steps completed to date
- c) Preliminary programme of activities for 2023
- d) Question period

3. How to Participate

Consignes pour la rencontre

- Posez vos questions en tout temps dans le module « Q+A »
- Questions traitées à la fin de la présentation
- Questions en lien avec le sujet uniquement
- Respect et courtoisie demandés
- Séance enregistrée et rediffusée sur le site de la Ville de DDO :

<https://ville.ddo.qc.ca/projets-speciaux/refonte-du-plan-durbanisme/>

Meeting Instructions

- Ask your questions at any time in the "Q+A" module
- Questions answered at the end of the presentation
- Subject-related questions only
- Respect and courtesy requested
- Session recorded and rebroadcast on the City of DDO website:

<https://ville.ddo.qc.ca/en/special-projects/urban-planning-programme/>



Processus de
consultation sur le Plan
d'urbanisme

Consultation Process on
the Urban Planning
Programme

État d'avancement de la révision du Plan d'urbanisme

- Les différents niveaux de planification du territoire
- Les règles en vigueur aujourd'hui
- Le phénomène de croissance et pression immobilière des dernières années

Status of the revision process of the Urban Planning Programme

- The different levels of territorial planning
- The rules in force today
- The phenomenon of growth and real estate pressure in recent years

CONTEXTE DE PLANIFICATION / PLANNING CONTEXT



ORIENTATIONS GOUVERNEMENTALES / GOVERNMENT ORIENTATIONS
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC / GOVERNMENT OF QUEBEC

PLAN MÉTROPOLITAIN D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT / METROPOLITAN PLANNING AND DEVELOPMENT PLAN

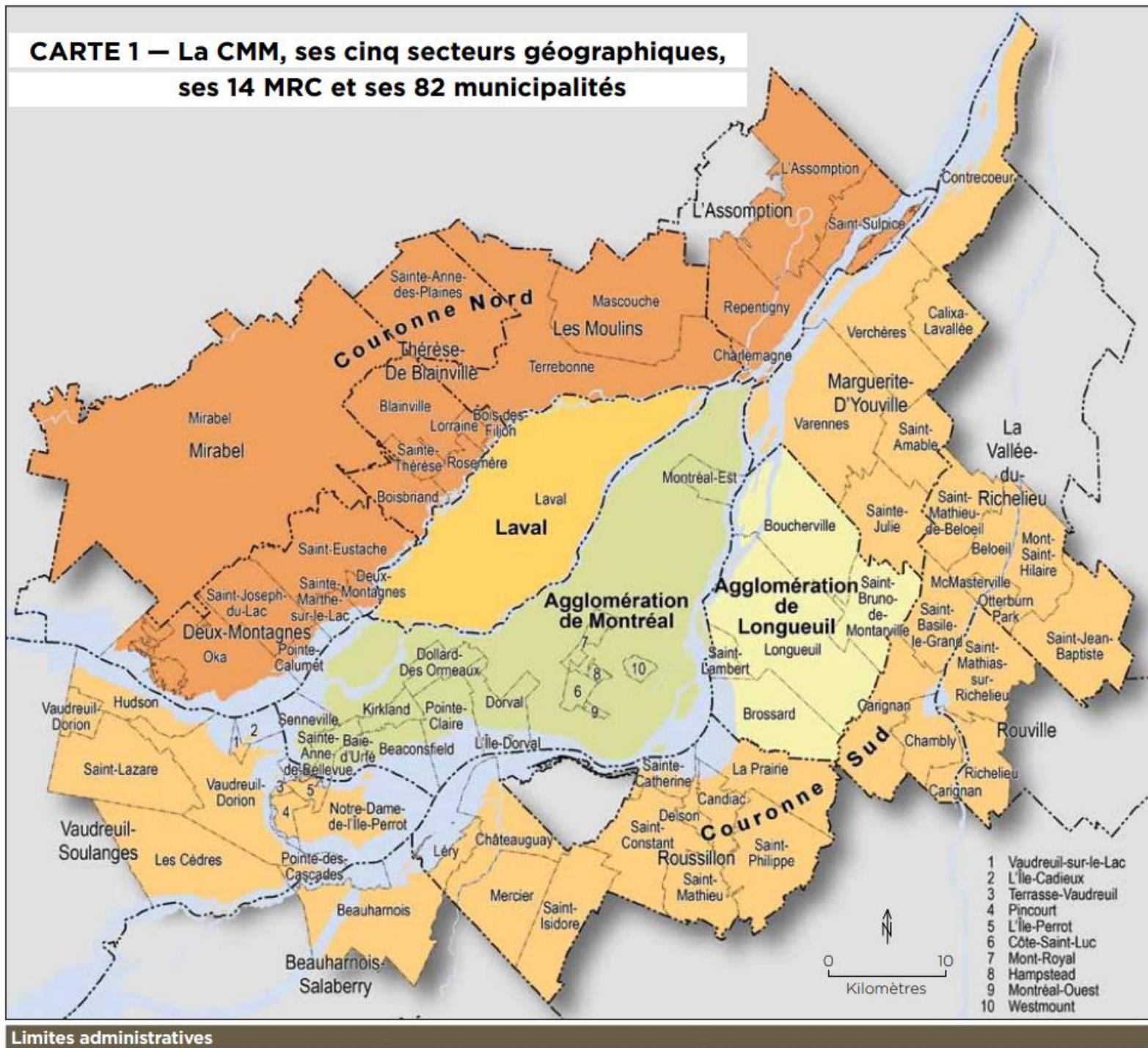
COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL / MONTREAL METROPOLITAN COMMUNITY

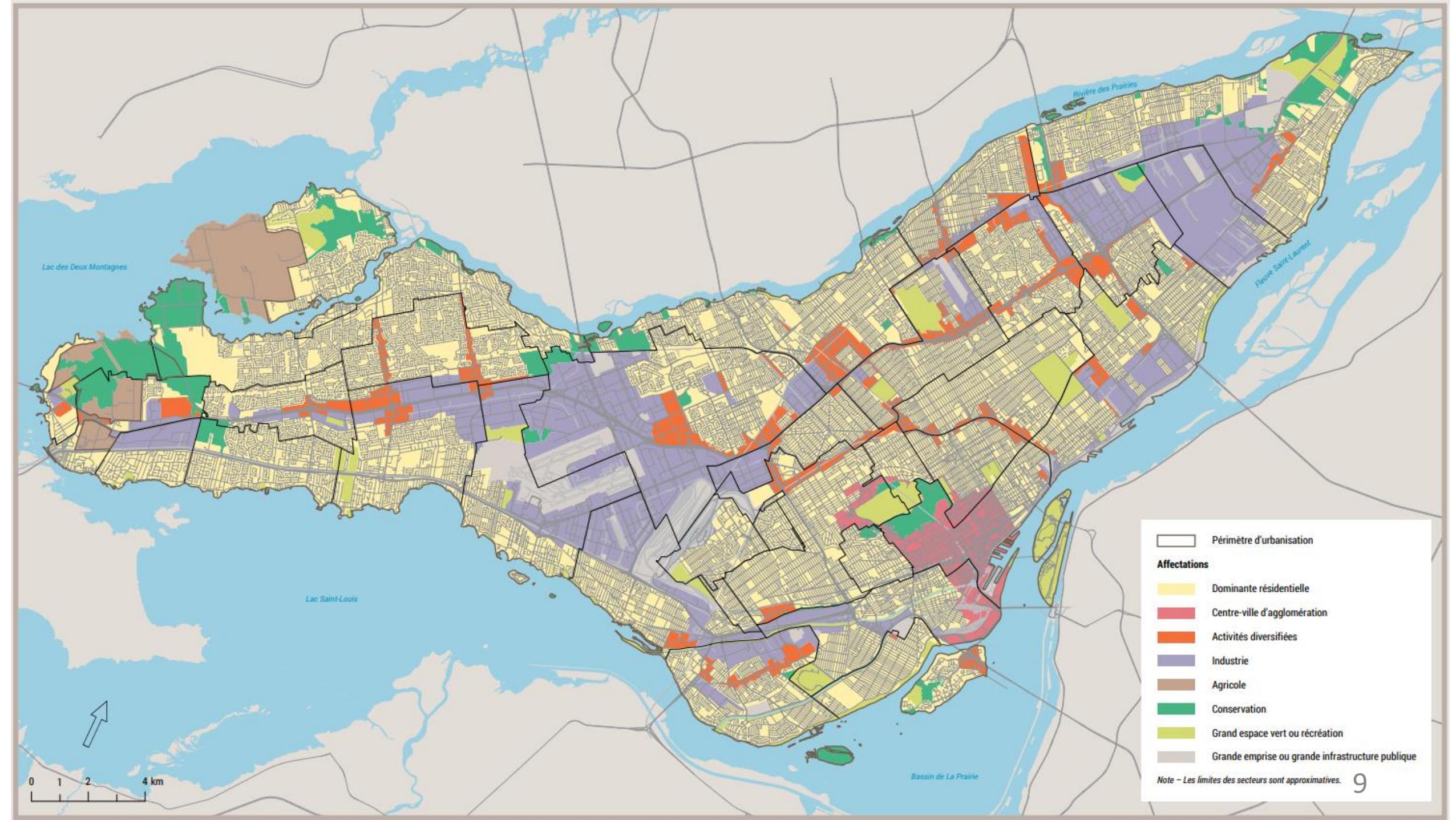
SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT / PLANNING AND DEVELOPMENT SCHEME
AGGLOMERATION DE MONTRÉAL / MONTREAL AGGLOMERATION

PLAN D'URBANISME / URBAN PLANNING PROGRAMME
VILLE DE DOLLARD-DES-ORMEAUX / CITY OF DOLLARD-DES-ORMEAUX

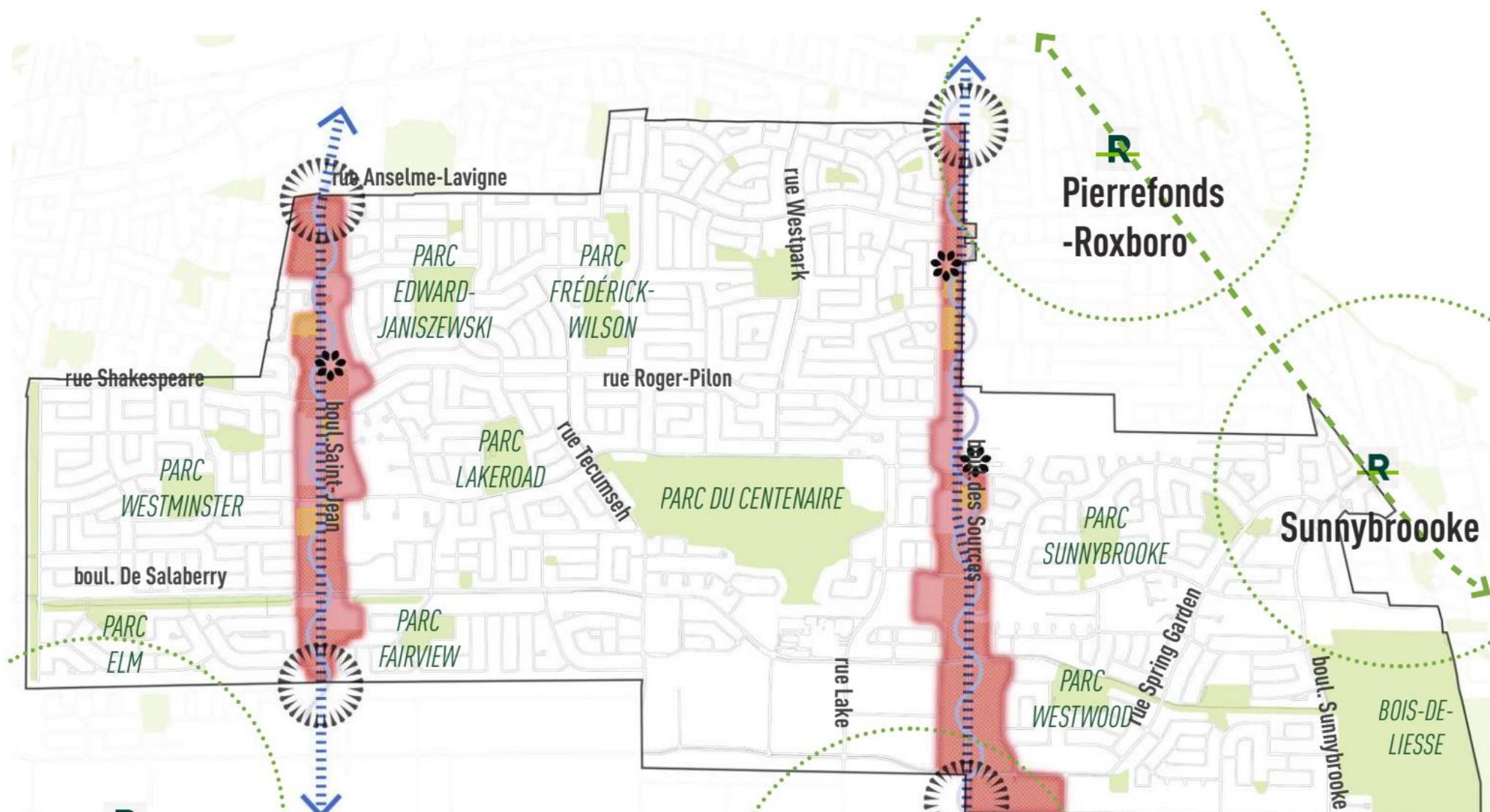
RÈGLEMENTS D'URBANISME / URBAN PLANNING BY-LAWS

**CARTE 1 — La CMM, ses cinq secteurs géographiques,
ses 14 MRC et ses 82 municipalités**









**Fairview-
Pointe-Claire**

des Sources

Pourquoi réglementer ? Why Regulate?

Pour éviter que votre voisin soit trop créatif

To prevent your neighbours from being too creative



Qu'il décide d'agrandir un peu trop à votre goût

Or that they decide to enlarge a little too much for your liking



Ou qu'il se lance en affaires dans sa cour arrière
Or go into business in their backyard

Pourquoi révise-t-on notre réglementation? Why do we need a revision of our by-laws?

Parce qu'elle ressemble à ceci

Because they look like this



Qu'elle date de cette époque

Date back to this era



Et parce qu'elle peut mener à cela
And can result in this

Étapes de consultation réalisées à ce jour

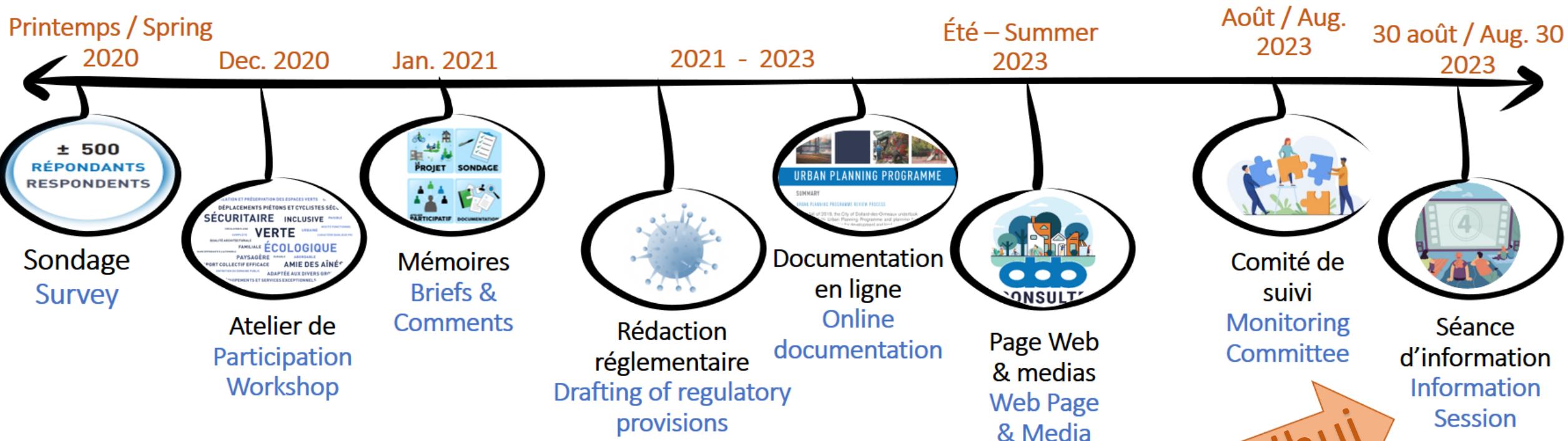
- Sondage - mars 2020
- Atelier participatif - déc. 2020
- Mémoires - fév. 2021
- Site web et documentation en ligne:
 - Rapport de consultation publique
 - Résumé du Plan d'urbanisme préliminaire
- Relance du processus - 2023
- Mise à jour du site web
- Constitution du *Comité de suivi*

Consultations steps completed to date

- Survey - March 2020
- Participatory Workshop - Dec. 2020
- Briefs and written opinions - Feb. 2021
- Website and online documentation :
 - Public Consultation Report
 - Summary of Preliminary Urban Planning Programme
- Relaunch of the process - 2023
- Website update
- *Constitution of the Monitoring Committee*

Étapes de consultation réalisées à ce jour

Consultations steps completed to date



Mandat du Comité de suivi

1. Voir au bon cheminement du **processus participatif** ;
2. **Conseiller l'administration municipale** sur les bonnes approches en matière d'activités de consultation et d'information;
3. Assurer un contexte propice aux échanges, et à la; **collaboration entre les participants**
4. Produire un **rappor t d'évaluation** du processus participatif.

Mandate of the Monitoring Committee

1. See to the proper progress of the **participatory process**;
2. **Advise the municipal administration** on best approaches in consultation and information activities;
3. Ensure a context conducive to exchange and **collaboration between participants**;
4. Produce an **evaluation report** of the participatory process.

Composition

7 citoyens retenus par la Ville de DDO
à la suite d'un appel de candidatures :

Ouest West	Centre Center	Est East
Mélanie Crichlow Jorge De Matos	Vincent Chevalier Lawrence Harris Allison Weiner	Zhenlong Liu Lucie Binette

3 professionnels délégués par la Ville de DDO :

- Sylvain Boulianne, urb., Directeur
- France Giguère, urbaniste
- Kerri Strotmann, Cheffe de section – Planification urbaine et gestion du territoire

Facilitateur indépendant embauché par la Ville de DDO:

- Jacques Bénard

Composition

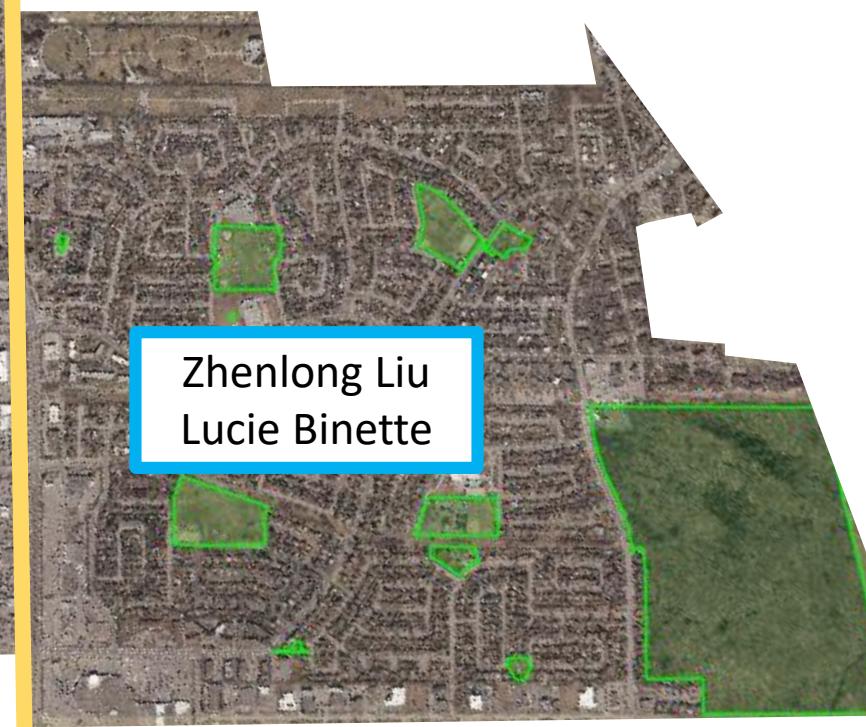
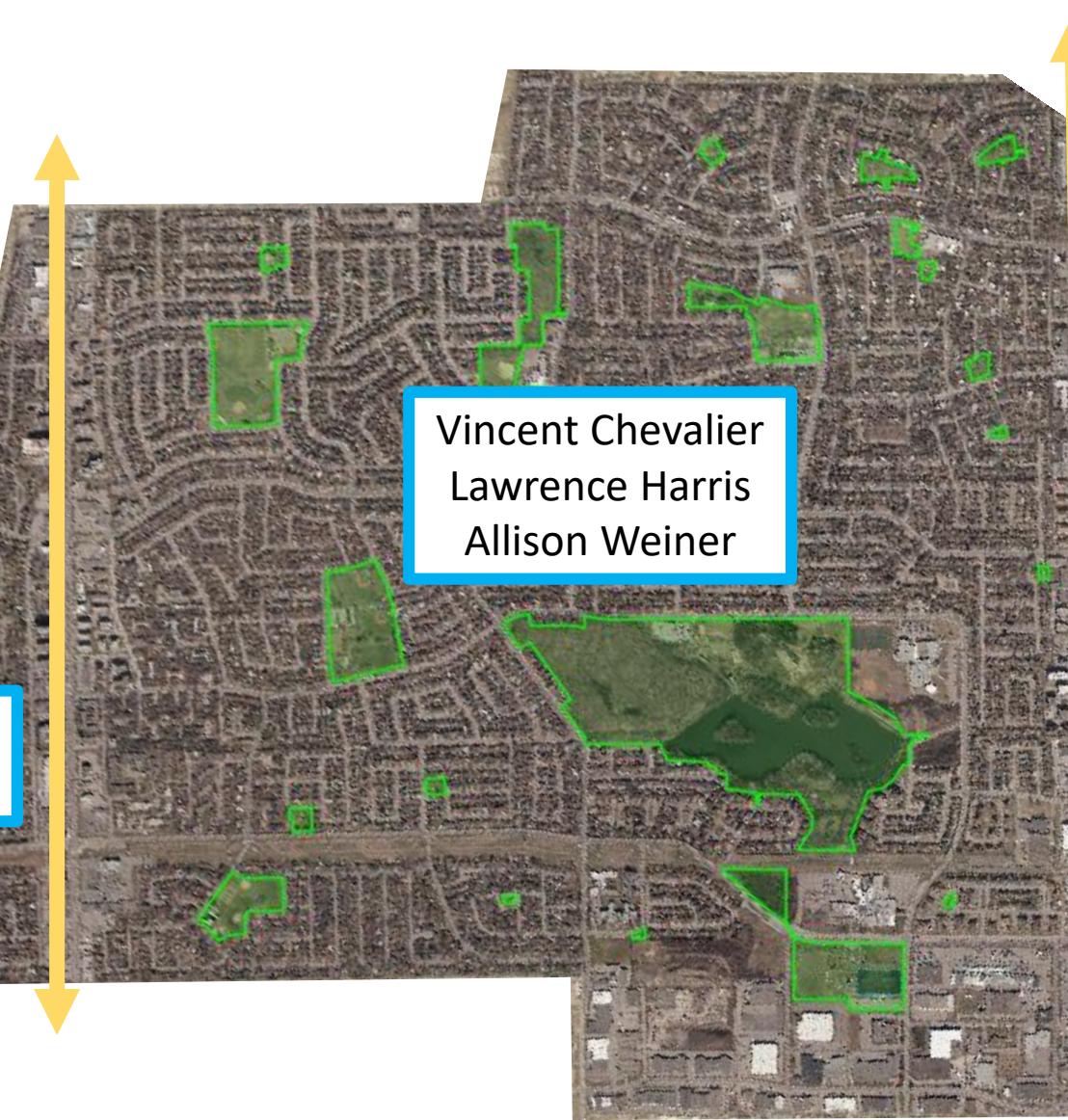
7 citizens selected by the City of DDO
following a call for candidates:

3 professionals designated by the City of DDO:

- Sylvain Boulianne, Urb., Director
- France Giguère, Urban planner
- Kerri Strotmann, Section Manager – Urban Planning and Territory Management

Independent facilitator hired by the City of DDO:

- Jacques Bénard



Programme préliminaire d'activités pour 2023

- Séance d'information en ligne
 - 30 août
- Panel d'experts: débat sur les défis d'aménagement des banlieues
 - 20 sept.
- Atelier thématique 1 : La circulation et l'avenir de la mobilité à DDO
 - 11 oct.
- Atelier thématique 2 : développement des grands boulevards – 8 nov.
- Porte ouverte sur le transport collectif REM-STM-ARTM
 - à confirmer

Preliminary Programme of Activities for 2023

- Online information session
 - Aug. 30
- Panel of experts: Debate on Suburban planning challenges
 - Sept. 20.
- Thematic workshop 1 : Traffic and the Future of Mobility in DDO
 - Oct. 11
- Thematic workshop 2: Development of our major boulevards – Nov. 8
- Open house on collective transit with the REM-STM-ARTM
 - to be confirmed

Programme préliminaire d'activités pour 2023

Panel d'experts:
débat sur les défis
d'aménagement
des banlieues
20 sept.

Atelier thématique
1: La circulation et
l'avenir de la
mobilité à DDO
11 oct.

Preliminary Programme of Activities for 2023

Panel of experts:
Debate on
Suburban planning
challenges
Sept. 20

Thematic
workshop 1 :
Traffic and the
Future of Mobility
in DDO Oct. 11

Atelier thématique
2 : développement
des grands
boulevards
8 nov.

Porte ouverte sur
le transport
collectif
REM-STM-ARTM
à confirmer

Open house on
collective transit
with the REM-
STM-ARTM
to be confirmed

Période de questions + réponses

- Utiliser la fonction « Q+A »
- Questions traitées dans l'ordre
- Respect et courtoisie demandés
- Réponses en différé si requis:

<https://ville.ddo.qc.ca/projets-speciaux/refonte-du-plan-durbanisme/>

Question + Answer Period

- Use the "Q+A" feature
- Questions addressed in order
- Respect and courtesy requested
- Delayed responses, if required:

<https://ville.ddo.qc.ca/en/special-projects/urban-planning-programme/>



Comment participer

1. Assitez aux activités
2. Parlez-en à vos voisins !
3. Suivez-nous sur :
<https://ville.ddo.qc.ca/projets-speciaux/refonte-du-plan-durbanisme/>
4. Écrivez-nous à :
Consultation@ddo.qc.ca

How to Participate

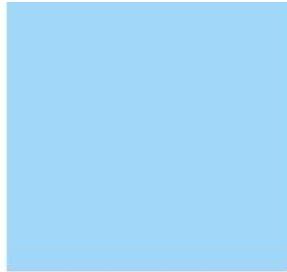
1. Attend the activities
2. Tell your neighbours!
3. Follow us on:
<https://ville.ddo.qc.ca/en/special-projects/urban-planning-programme/>
4. Write to us at:
Consultation@ddo.qc.ca

Rappel des activités à venir

- **20 septembre** : Panel d'experts sur les défis d'aménagement des banlieues
- **11 octobre** : Atelier thématique 1 sur la circulation et l'avenir de la mobilité à DDO
- **8 novembre** : Atelier thématique 2 sur le développement des grands boulevards de DDO
- Porte ouverte sur le transport collectif avec REM-STM-ARTM (date à déterminer)

Reminder of Upcoming Activities

- **September 20:** Panel of experts on Suburban Planning Challenges
- **October 11:** Thematic Workshop 1 on Traffic and the Future of Mobility in DDO
- **November 8:** Thematic Workshop 2 on the development of the major boulevards of DDO
- Open house on public transit with the REM-STM-ARTM (date to be determined)



URBAN PLANNING PROGRAMME

PLAN D'URBANISME

Merci
Thank you

DDO CONSULTE

Imaginer, rêver et planifier notre ville ensemble !



Dollard-des-Ormeaux évolue et se transforme...

Souhaitez-vous contribuer à améliorer votre milieu de vie ?

Des projets immobiliers et d'aménagement ont lieu près de votre quartier, et nous faisons appel à vos idées !

Le temps est venu d'adopter un Plan d'urbanisme qui définit l'avenir de notre ville et qui répond aux réalités sociales, économiques et environnementales actuelles. Votre engagement est essentiel à ce processus.

DDO CONSULTS

Re-imagine, Dream and Plan our City Together!



Dollard-des-Ormeaux is evolving and transforming...

Would you like to contribute to the improvement of your living environment? Real estate and development projects are happening in your neighbourhood, and we are calling for ideas!

The time has come to adopt an Urban Planning Programme that defines the future of our city and responds to the social, economic and environmental realities of today. Your involvement is essential to this process.